



Asamblea General

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
17 de febrero de 2010
Español
Original: inglés

Segunda Comisión

Acta resumida de la 23ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el miércoles 28 de octubre de 2009, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. Mr. Mohamed Cherif Diallo (Vicepresidente) (Guinea)

Sumario

Tema 50 del programa: Las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo

Tema 55 del programa: Globalización e interdependencia

- a) Papel de las Naciones Unidas en la promoción del desarrollo en el contexto de la globalización y la interdependencia

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.



En ausencia del Sr. Park In-kook (República de Corea), el Sr. Mohamed Cherif Diallo (Guinea), Vicepresidente, asume la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.

Tema 50 del programa: Las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo (A/64/64-E/2009/10)

1. **El Sr. Daoud** (Sudán), hablando en nombre del Grupo de los 77 y de China, dice que, si bien las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) ofrecen enormes posibilidades para la erradicación de la pobreza y la promoción del desarrollo socioeconómico, la brecha tecnológica que separa a los países en desarrollo de los países desarrollados es considerable. Para la mayoría de los pobres del mundo la promesa que entrañan la ciencia y la tecnología para el desarrollo aún no se ha cumplido. Uno de los desafíos más formidables a que hacen frente los países en desarrollo es lograr establecer vínculos entre la generación de conocimiento y el desarrollo.

2. El orador se lamenta el escaso impulso generado por la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información. La comunidad internacional debería apoyar las iniciativas encaminadas a encauzar el poder de la tecnología en apoyo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y para aplicar plenamente los resultados de la Cumbre.

3. Las tecnologías de la información y las comunicaciones son un instrumento poderoso para el desarrollo socioeconómico y ofrecen numerosas oportunidades a los sectores desfavorecidos de la sociedad. Si se utilizan adecuadamente, las TIC podrían contribuir a erradicar la pobreza y a lograr de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, en particular los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En consecuencia, deberá hacerse mayor hincapié en la transferencia de tecnologías de la información y las comunicaciones a los países en desarrollo y en el desarrollo y difusión de esas tecnologías en los países en desarrollo. Las TIC son indispensables para que los países en desarrollo puedan participar en la economía mundial y derivar provecho de la globalización. En el párrafo 9 de la resolución 62/201 de la Asamblea General se destaca un aspecto fundamental del papel que desempeña el sistema de las Naciones Unidas a ese respecto.

4. El sistema de las Naciones Unidas y la comunidad internacional deberían adoptar medidas concretas para facilitar la vigilancia y aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial y de otros mandatos convenidos internacionalmente relativos a las tecnologías de la información y las comunicaciones. Un mayor apoyo al Fondo Mundial de Solidaridad Digital y un mayor hincapié en la reducción del costo de las TIC y en la creación de capacidad darán lugar a un mayor uso y aplicación de dichas tecnologías.

5. La firme orientación hacia el desarrollo de los resultados de la Cumbre Mundial sigue siendo sumamente pertinente a las actividades internacionales encaminadas a lograr los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, en particular los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La labor de vigilancia y aplicación deben realizarse en ese contexto. El Grupo de los 77 y de China sigue albergando la esperanza de que la aplicación plena y eficaz de los resultados de ambas fases de la Cumbre Mundial permita que los países en desarrollo se beneficien plenamente de las TIC. El sistema de las Naciones Unidas debe centrarse en la vigilancia de los progresos que se realicen y en la labor de seguimiento a fin de facilitar el advenimiento de una sociedad de la información orientada hacia el desarrollo.

6. **La Sra. Becker** (Suecia), hablando en nombre de la Unión Europea; Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países del proceso de estabilización y de asociación; y también Armenia, Azerbaiyán, Georgia, la República de Moldova y Ucrania, dice que la Unión Europea reconoce el enorme potencial que encierran las tecnologías de la información y las comunicaciones para la promoción del desarrollo socioeconómico y la facilitación del logro de los objetivos internacionales. A ese respecto, la Unión Europea apoya las medidas de creación de capacidad y de seguridad y, en particular, las iniciativas regionales en materia de TIC.

7. La Unión Europea asigna gran importancia a los compromisos y las acciones derivados de los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información. Dos aspectos específicos —el funcionamiento de Internet y su gobernanza y la brecha digital— repercuten de manera notable en el desarrollo y en la lucha contra la pobreza. La Unión Europea es consciente de las enormes posibilidades que ofrece un acceso mundial más abierto y asequible a Internet y

reconoce el papel que desempeña al respecto el Foro para la Gobernanza de Internet. La oradora subraya la importancia de la cuarta reunión del Foro, que se celebrará en Sharm el-Sheikh (Egipto) en noviembre de 2009, y acoge con satisfacción tanto la decisión de celebrar la reunión de 2010 en Lituania como el ofrecimiento de Kenya de acoger la reunión de 2011. La suerte de esta última dependerá de que el mandato del Foro se prorrogue más allá de 2010. El Foro ofrece una oportunidad única para que importantes interesados en Internet compartan ideas y experiencia y comparen buenas prácticas y soluciones, lo que les permitirá, a su vez, actuar de manera innovadora y rápida para asegurar el desarrollo continuo de Internet preservando al mismo tiempo su naturaleza dinámica. Por consiguiente, la Unión Europea favorece la renovación del mandato del Foro para la Gobernanza de Internet.

8. Internet se ha convertido en una parte indispensable de la estructura estratégica de las sociedades. Las tecnologías de la información y las comunicaciones forman parte integrante de la llamada infraestructura económica, conjuntamente con la infraestructura física y energética. Además, Internet puede utilizarse para apoyar las iniciativas encaminadas a acometer cuestiones mundiales y regionales de importancia. La Unión Europea reconoce la disponibilidad desigual de la infraestructura de comunicaciones, particularmente en el África al Sur del Sáhara, y la necesidad de invertir en el establecimiento de redes principales regionales y transfronterizas y de infraestructuras nacionales eficaces. En ese contexto, la Unión Europea reconoce la importancia de crear entornos favorables, en particular la elaboración de un marco normativo de apoyo y el fomento de la capacidad.

9. El alto costo del acceso a Internet en algunos países dificulta el uso eficaz de las TIC. La desregulación y liberalización de los mercados nacionales redundará en una mayor competencia y en precios más bajos. La escasez de fondos de inversión externos solo contribuye a aumentar la importancia de las políticas nacionales y de la movilización de recursos internos para aumentar la disponibilidad de TIC. Una utilización intersectorial más desarrollada de los cables de fibra óptica existentes que son propiedad del Estado es una solución que no requiere de enormes inversiones nuevas. La oradora hace referencia asimismo al tendido de cables submarinos en África

oriental, que ofrecen enormes posibilidades para estimular el desarrollo de redes regionales, y al establecimiento de puntos de intercambio nacionales y regionales en Internet, que han contribuido a reducir el costo del acceso a Internet y a mejorar la velocidad y calidad del servicio, estimulando a la vez la creación de contenido local y la promoción de la diversidad en la web. El mayor obstáculo que impide un mayor acceso a las tecnologías de la información y las comunicaciones no es la falta de inversión en sí, sino más bien la ausencia de propuestas de inversión integral y de un entorno favorable a la inversión. Además, es necesario fortalecer la cooperación y colaboración de múltiples interesados y realzar la cooperación entre los actores públicos, las organizaciones de la sociedad civil y el sector privado.

10. El centro de atención del debate sobre las TIC pasó de la brecha digital a la brecha de banda ancha. Si bien un número mayor de países en desarrollo goza de acceso a Internet, la lentitud de Internet de discado impide su uso y sus aplicaciones. Incluso en regiones que gozan de una conectividad razonable a las TIC, el acceso puede ser desigual entre las zonas rurales y urbanas. Esa desigualdad afecta negativamente a los más pobres. La Unión Europea asigna gran importancia a la lucha tanto contra la brecha digital como contra la brecha de banda ancha.

11. La Unión Europea está determinada a recoger en su política de desarrollo las recomendaciones normativas de la Agenda de Túnez para la Sociedad de la Información. La libertad de expresión y la corriente de información libre son, sin duda, elementos esenciales para la sociedad de la información. Además, las tecnologías de la información y las comunicaciones encierran enormes posibilidades de ampliar el acceso a una educación de buena calidad, promover la alfabetización y la enseñanza primaria universal y facilitar el proceso de aprendizaje, con lo cual se sentarán las bases de una sociedad de la información orientada hacia el desarrollo y una economía basada en el conocimiento que serán plenamente inclusivas y que respetarán la diversidad lingüística y cultural.

12. La aplicación de una perspectiva de igualdad de acceso, incluso de mujeres y hombres, es fundamental para superar con éxito la brecha digital. La Unión Europea se esforzará en poner en práctica el consenso mundial sobre la importancia de los derechos humanos en la sociedad de la información.

13. Por último, la Unión Europea apoya las iniciativas regionales encaminadas a desarrollar la infraestructura de TIC y a mejorar el acceso a esas tecnologías. Esas iniciativas revisten suma importancia para mejorar la conectividad y apoyar la creación del gobierno electrónico, el desarrollo de la ciber salud y el fomento del comercio electrónico.

14. **La Sra. Wahab** (Indonesia), hablando en nombre de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), que hace suya la declaración formulada en nombre del Grupo de los 77 y de China, dice que el desarrollo de las tecnologías de la información y las comunicaciones forma parte integrante de la globalización y es factor esencial para el fortalecimiento y la promoción del desarrollo económico, social y cultural. Pese a ello, muchas partes del mundo y segmentos de la sociedad siguen desconectados. Los países deben trabajar mancomunadamente para desarrollar el sector de las TIC y cerrar la brecha digital. A ese respecto, la oradora subraya la importancia de que se apliquen las decisiones de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información y expresa el apoyo de la ASEAN al Compromiso de Túnez y la Declaración de Principios - Construir la Sociedad de la Información: un desafío global para el nuevo milenio.

15. El desarrollo de las TIC sigue siendo una tarea prioritaria para la ASEAN, que está determinada a crear una Comunidad de la ASEAN conectada, vibrante y segura mediante la facilitación del acceso universal a la infraestructura y los servicios de tecnologías de la información y las comunicaciones. A ese fin, la Asociación ha definido una serie de medidas para promover el desarrollo y uso de esas tecnologías. Entre ellas se cuentan la aplicación de programas de creación de capacidad para fomentar la formación básica en materia de TIC; la promoción del uso positivo de esas tecnologías, en particular de Internet; la promoción de la introducción de las TIC en todos los niveles de enseñanza; el realce del uso de TIC para promover el aprendizaje electrónico; y el desarrollo de una fuerza laboral con un alto dominio y considerable conocimiento especializado de esas tecnologías. Además, los dirigentes de la Asociación han aprobado el segundo Plan de trabajo de la Iniciativa de Integración de la ASEAN para el período 2009-2015, en que se califica la promoción de las tecnologías de la información y las comunicaciones de elemento fundamental de la estrategia de la Asociación para promover el desarrollo de los recursos humanos. El

primer Plan de trabajo de la Iniciativa de Integración de la ASEAN, correspondiente al período 2002-2008, logró considerables avances en el sector de la TIC. Además, la ASEAN viene promoviendo la cooperación para lograr una conexión de banda ancha en todos los países miembros de la Asociación. A ese fin, se viene trabajando para acelerar el desarrollo y establecimiento de conexiones de banda ancha de alta velocidad entre las infraestructuras nacionales de información de la ASEAN, al tiempo que se redobla la cooperación entre sectores clave a niveles regional e internacional.

16. Por último, la oradora agradece a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y a otros organismos de las Naciones Unidas los esfuerzos por superar la brecha digital y fomentar el uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones como medio de aumentar la productividad y promover el aprendizaje electrónico. Las Naciones Unidas y sus órganos subsidiarios desempeñan un papel vital en la promoción y ampliación del desarrollo del sector de las TIC. La ASEAN trabajará con otras delegaciones para hallar una respuesta eficaz y sostenible a los desafíos y las oportunidades de construir una sociedad de la información verdaderamente mundial que beneficie a todos los pueblos.

17. **El Sr. Sharma** (Nepal), hablando en nombre del Grupo de los Países Menos Adelantados, dice que los avances en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones encierran un enorme potencial para el crecimiento económico, la reducción de la pobreza y el desarrollo socioeconómico en los países menos adelantados. De usarse eficazmente, las recientes innovaciones en materia de TIC podrían ser decisivas para resolver muchos de los problemas de desarrollo que encaran esos países. Las TIC fomentan la competitividad, promueven la inclusión social, empoderan a las personas y reducen el costo de hacer negocios, y, por consiguiente, del desarrollo. Son, además, un instrumento de educación y comunicación en las comunidades rurales.

18. La promesa que encierran las tecnologías de la información y las comunicaciones en materia de desarrollo sigue sin cumplirse para la mayoría de los pobres en los países menos adelantados. De hecho, las TIC han contribuido a aumentar la desigualdad entre los ricos y los pobres. La disparidad en materia de penetración y asequibilidad de esas tecnologías es enorme entre los países en desarrollo y los países

desarrollados y mayor aún entre los países desarrollados y los menos adelantados. Los países menos adelantados son cada vez más marginados en el sector de las TIC. La brecha digital pone en peligro su objetivo de lograr el desarrollo sostenible.

19. Es preciso que las personas que viven en los países en desarrollo, muy en especial los pobres de las zonas rurales, tengan un acceso fácil y asequible a las tecnologías de la información y las comunicaciones. A ese fin, debe aplicarse la Agenda de Túnez como cuestión de urgencia. La transferencia sin trabas de TIC y de la infraestructura conexas es hoy día una prioridad para la mayoría de los países menos adelantados. Sin embargo, para que puedan adquirir la tecnología y los conocimientos necesarios para hacer uso de los servicios y equipo propios de las TIC, esos países necesitan fondos adicionales. También deberán recibir asistencia para llevar a cabo iniciativas en materia de gobierno y comercio electrónicos.

20. Las Naciones Unidas podrán desempeñar un papel rector promoviendo las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo. Deberían promoverse la cooperación interinstitucional y la acción integrada en el sistema de las Naciones Unidas. El sistema de las Naciones Unidas y la comunidad internacional deberían centrar su atención en las políticas y aplicaciones de las TIC en favor de los pobres con miras a reducir la brecha digital. A ese fin, deberá prestarse mayor atención al papel de las TIC en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y en la erradicación de la pobreza.

21. La aplicación de las TIC en función del desarrollo debería ser una responsabilidad mundial compartida. Es necesario que se atiendan las necesidades especiales de los países menos adelantados. Para ello, los asociados para el desarrollo deberían transferir un mayor volumen de tecnología y recursos a los países en desarrollo, muy en especial a los países menos adelantados. Un orden de la información y las comunicaciones justo, inclusivo y en favor de los pobres debería ser un elemento central del discurso del desarrollo. Ese orden incluiría un acuerdo mundial más amplio sobre el camino que debe seguirse en lo sucesivo y un acuerdo para poner a disposición de todos los avances en materia de TIC sin barreras artificiales, prestando especial atención a los países menos adelantados.

22. **El Sr. González Segura** (México), hablando en nombre del Grupo de Río, dice que los países de la región solo podrán hacer un uso eficaz y beneficiarse de las tecnologías de la información y las comunicaciones cuando se hayan erradicado el analfabetismo y la pobreza. Al propio tiempo, las TIC podrán utilizarse para erradicar esos males, con lo cual se promoverán los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y muy en especial los relacionados con la educación. En consecuencia, debe reforzarse la cooperación internacional en la transferencia y difusión de las TIC.

23. El uso eficaz de las tecnologías de la información y las comunicaciones en todos los países en desarrollo y el acceso universal de esos países a los mercados internacionales de TIC revisten una importancia fundamental. El orador reconoce, en particular, el trabajo que viene realizando la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CESPAL) en la aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información a niveles nacional, subregional y regional. También reconoce las iniciativas que llevan a cabo los países y las organizaciones por igual para reducir la brecha digital, en particular aplicando políticas destinadas a promover la inclusión digital de los países en desarrollo.

24. El desarrollo de las TIC supone una inversión cuantiosa para muchos países. Esa inversión a menudo no es posible. El orador hace un llamamiento a los donantes y a las organizaciones multilaterales para que sigan apoyando los proyectos relacionados con el desarrollo de esas tecnologías, sobre todo las que promueven la inclusión digital, y subraya la importancia de los compromisos contraídos en Túnez respecto de los mecanismos financieros para superar la brecha digital, de la gobernanza de Internet y cuestiones conexas, y de la aplicación de las decisiones adoptadas en Ginebra y Túnez, así como su seguimiento. A ese respecto, el orador señala a la atención de los miembros de la Comisión la resolución 2008/3 del Consejo Económico y Social, en que se recomienda que el Grupo de las Naciones Unidas sobre la Sociedad de la Información organice consultas en las que puedan participar todos los interesados, centradas en la aplicación de los párrafos 3 a 28 de la Agenda de Túnez, en relación con los mecanismos financieros para hacer frente a los desafíos que plantean las

tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo.

25. El orador toma nota con preocupación de la lentitud en el establecimiento de un sistema de gobernanza de Internet más transparente, inclusivo y representativo y subraya la necesidad de una mayor cooperación para permitir que los gobiernos desempeñen, en pie de igualdad, sus funciones y responsabilidades en cuestiones de política pública internacional relacionadas con Internet. El Grupo de Río acoge complacido los progresos realizados por el Foro para la Gobernanza de Internet a ese respecto y recomienda que se prorrogue su mandato por un nuevo período de cinco años. Un uso responsable y apropiado de las TIC basado en el respeto pleno de la soberanía de los Estados genera beneficios comunes para todos y fomenta la armonía entre las naciones.

26. **El Sr. Chen Ming** (China) observa con satisfacción que la brecha digital siguió reduciéndose en 2008, pues más de la mitad de la población del mundo ha logrado algún nivel de conectividad y entre el 80% y el 90% de la población mundial vive actualmente en lugares con acceso a una red celular.

27. El desarrollo de las tecnologías de la información y las comunicaciones en China ha seguido un camino típicamente chino. Desde la fundación de la República Popular las TIC han experimentado un cambio profundo, apuntalando el rápido crecimiento económico del país. China ha establecido una red de información y comunicaciones multifuncional, de alta capacidad y tecnológicamente avanzada que abarca todo el país y que está conectada al mundo entero. A fines de 2008 en China había 298 millones usuarios de Internet —270 millones con acceso de banda ancha— y 2.878 millones de sitios web. Además, han proliferado las tecnologías de tercera generación. Se espera que los operadores chinos inviertan 450.000 millones de yuan renminbi, unos 65.000 millones de dólares, en esas tecnologías en los próximos tres años. Cada operador atraerá entre 50 millones y 80 millones de abonados, que a su vez generará una producción económica por un valor de un billón de yuan renminbi. Ello permitirá que la industria de las telecomunicaciones de China responda mejor a la crisis financiera internacional y promoverá un crecimiento económico sólido y rápido.

28. Al mes de junio de 2007 las zonas rurales de China representaban dos tercios de la población pero con solo 37,41 millones de usuarios de la red,

comparado con 125 millones de usuarios en las zonas urbanas. Además, los habitantes rurales contaban en el mejor de los casos con tres canales de televisión, mientras que algunas aldeas administrativas ni siquiera disponían de una red de telefonía. Para esas poblaciones el acceso de banda ancha era un sueño lejano.

29. A fin de aplicar los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información y edificar una sociedad de la información inclusiva, centrada en el ser humano y orientada hacia el desarrollo, la comunidad internacional debería fortalecer la cooperación y reducir las brechas de todo tipo. A ese fin, los países desarrollados deberán aumentar la asistencia financiera y técnica que prestan a los países en desarrollo; alentar la cooperación con los países en desarrollo, y entre esos países; y promover el papel de las tecnologías de la información y las comunicaciones en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

30. Además, la popularización de las TIC debería combinarse con la investigación y el desarrollo. El establecimiento de una infraestructura básica de telecomunicaciones sigue siendo una prioridad del desarrollo en las zonas pobres y remotas. Será preciso movilizar a los interesados para difundir las nuevas tecnologías al mismo tiempo que se desarrollan tecnologías que puedan ponerse al servicio de las necesidades especiales de las diferentes regiones.

31. Por último, los países han de fomentar la confianza mutua; respetar los derechos, intereses y necesidades de los demás en materia de seguridad de las redes; y trabajar juntos para salvaguardar la seguridad de la información. Para ello, se necesita un mecanismo capaz de garantizar la seguridad de la información, la privacidad personal y el buen funcionamiento de Internet. Además, es necesario mejorar la legislación para poner coto a la actividad de los piratas informáticos.

32. **El Sr. Lakhal** (Túnez) dice que el Gobierno de Túnez viene trabajando arduamente para reducir la brecha digital y establecer una sociedad de la información a nivel nacional que es inclusiva, equilibrada y orientada hacia el desarrollo económico y la igualdad social. En 2009 la tasa de penetración de la telefonía móvil en Túnez ha superado las 85 líneas por 100 habitantes, uno de los niveles más altos registrados por los países emergentes en Asia, África y América

Latina. Además, entre 2003 y 2008 Túnez ha avanzado más en cuanto a acceso a Internet que cualquier otro país de África. En 2008 el 26,8% de la población usaba Internet y el 2,8% gozaba de acceso de banda ancha. La tasa de acceso de banda ancha en otros países emergentes no excedía del 1,5%.

33. Túnez también logra resultados satisfactorios en relación con la subcontratación de bienes y servicios de tecnologías de la información y las comunicaciones. El crecimiento promedio anual de las exportaciones de bienes de TIC es del 22%. El Presidente de Túnez está decidido a hacer de las TIC un motor principal del crecimiento socioeconómico y a convertir a Túnez en un centro para la subcontratación de TIC. Tan es así que hay planes para construir varios parques tecnológicos en los próximos años.

34. A pesar de los progresos realizados, la brecha digital plantea un grave problema para los países en desarrollo, especialmente en África, y supone un obstáculo para las empresas de muchos países, sobre todo los países menos adelantados. Las empresas en los países desarrollados tienen 200 veces más probabilidades de acceder a la banda ancha que las empresas en los países menos adelantados.

35. La brecha digital se ha convertido en una cuestión de calidad y capacidad. El costo de acceso a Internet y a la banda ancha es inversamente proporcional al nivel de desarrollo. Pese a los avances registrados a niveles nacional, regional e internacional, no todos los países son capaces de beneficiarse de la revolución digital. La comunidad internacional deberá seguir aplicando las decisiones de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información a fin de reducir la brecha digital y establecer una sociedad de la información abierta, equilibrada, inclusiva y orientada hacia el desarrollo.

36. **La Sra. Silveira** (Uruguay) dice que las TIC están estrechamente vinculadas al desarrollo. La reducción de la brecha digital es fundamental para el desarrollo económico y social, al tiempo que el acceso a la información y el conocimiento es indispensable para el pleno funcionamiento de la sociedad.

37. Desde 2007 el Gobierno del Uruguay ha venido ejecutando el Plan CEIBAL (Conectividad Educativa de Información Básica para el Aprendizaje en Línea), en cuyo marco cada alumno y maestro de la enseñanza primaria pública recibirá una computadora portátil y los maestros de esa enseñanza recibirán capacitación, material didáctico y apoyo. El objetivo consiste en

umentar la conectividad y reducir la brecha digital, con lo cual el Uruguay se colocaría a la vanguardia en materia de tecnología de la información. El Plan, que cuenta con financiación del Estado, tiene por objeto mejorar la educación mediante la integración de la tecnología en el aula, la escuela y el hogar. A ese fin, el Gobierno del Uruguay ha hecho extensiva la cobertura de Internet a todo el país.

38. Hace dos semanas el Gobierno del Uruguay cumplió su ambiciosa meta de hacer llegar la conectividad a todos los alumnos y maestros de la enseñanza primaria pública a más tardar en 2009. Se han distribuido más de 380.000 computadoras portátiles. Los alumnos con discapacidad han recibido computadoras especialmente adaptadas a sus necesidades. Las escuelas privadas que optan por participar en el Plan pueden adquirir prototipos a precios más bajos.

39. Al Plan CEIBAL lo complementa el Plan CARDALES (Convergencias para el Acceso a la Recreación y al Desarrollo de Alternativas Laborales y Emprendimientos Sustentables), que se propone hacer extensivo a todas las familias uruguayas el acceso a la información, la recreación, los servicios de Internet, la televisión de pago y la telefonía fija.

40. Por último, la cooperación internacional es esencial no solo para movilizar recursos, sino también para transferir tecnología, intercambiar experiencia y crear capacidad. El reto consiste en convertir las desigualdades en oportunidades digitales y en facilitar el acceso a las TIC de los países y sectores de la sociedad menos favorecidos.

41. **La Sra. Bagarić** (Serbia) dice que las posibilidades que ofrecen las tecnologías de la información y las comunicaciones para promover el desarrollo socioeconómico son considerables. No cabe duda de que las TIC permiten que se cumplan los objetivos de desarrollo con mucha mayor eficacia que nunca antes. Si bien a la oradora le complace que la brecha digital haya seguido reduciéndose en 2008, apunta que subsisten muchos problemas. El sector de las TCI sigue haciendo frente a los efectos de la desaceleración económica, por lo que es necesario restaurar la confianza. Además, mucho queda por hacer para conectar a los que carecen de conectividad —y para cumplir los Objetivos de Desarrollo del Milenio— a más tardar en 2015.

42. Deberá incorporarse mejor el uso generalizado de la telefonía móvil en el programa de desarrollo. Si bien muchas funciones exigen mercados desarrollados, algunas se pueden usar en todo el mundo. La oradora menciona, en particular, la incorporación de los mensajes de texto (SMS) en las estrategias de preparación para casos de emergencia.

43. La seguridad cibernética es una condición previa indispensable del desarrollo de los servicios en Internet. Por consiguiente, el establecimiento de leyes e instituciones adecuadas de protección de datos es en extremo importante. Los gobiernos no deberían subestimar la delincuencia en Internet sino que deberían tomar severas medidas contra los infractores. En años recientes se ha incrementado la actividad ilícita en Internet originada en Albania, pese a lo cual nadie ha sido arrestado o enjuiciado en ese país.

44. La cuestión de las direcciones IP (Protocolo de Internet) debe estudiarse en profundidad. Las direcciones IP contienen importante información acerca de los usuarios, por lo que deben considerarse datos personales confidenciales. Además, en ausencia de buscadores de Internet locales en los mercados emergentes y países en desarrollo, algunos buscadores ocupan una posición privilegiada en la prestación de sus servicios, con lo que se amplía la brecha digital. Además, surge el problema de la evasión de impuestos en los casos en que los servicios se prestan desde terceros países. La delegación de Serbia asigna gran importancia a los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información y alberga la esperanza de que en la venidera reunión del Foro para la Gobernanza de Internet que se celebrará en Sharm el-Sheikh (Egipto) se traten el tema de la seguridad y la privacidad de Internet y cuestiones relacionadas con la necesidad de mejorar el acceso y el contenido locales.

45. En el mes en curso el Gobierno de Serbia aprobó una estrategia para el desarrollo de la gobernanza electrónica, que, según se espera, prestará servicios eficaces y eficientes en todo el país, al tiempo que la República de Serbia y la Comunidad Europea suscribieron un memorando de entendimiento sobre la participación de Serbia en el programa de la Comunidad de apoyo a la política en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones para la competitividad y la innovación. Se espera que las empresas se beneficien considerablemente de las TIC e introduzcan nuevos productos, servicios y procesos. El Gobierno de Serbia está decidido a sentar

una base firme para el avance de esas tecnologías en el país. En efecto, la transición a una sociedad de la información es un objetivo estratégico del Gobierno para el período 2008-2012 y una condición para el ingreso de Serbia en la Unión Europea.

46. Por último, si bien la contribución de las TIC al desarrollo humano, el crecimiento sostenible y la lucha contra la pobreza se ha visto afectada por la crisis financiera y económica mundial, esas tecnologías podrían robustecer las redes de seguridad social y fomentar la capacidad de gestión de riesgos en todo el mundo.

47. **El Sr. Shin** Boonam (República de Corea) dice que la reducción de la brecha entre los que tienen acceso a las nuevas tecnologías y los que no lo tienen debería ser una prioridad, no una consideración secundaria. África, en particular, encara numerosos obstáculos para aumentar la conectividad. Además, la ubicación geográfica y el nivel de desarrollo del continente hacen que sea particularmente vulnerable a los efectos del cambio climático.

48. La reducción de la brecha digital es una tarea formidable. Ningún grupo de países podrá lograrlo por sí solo. En consecuencia, la cooperación en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones es indispensable, puesto que ofrece un nuevo medio para hacer frente a los problemas del desarrollo y para avanzar en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Las TIC para el desarrollo es una esfera clave del programa de asistencia general del Gobierno de la República de Corea. En 2006 el Organismo de Cooperación Internacional de la República de Corea consagró la suma de 25,5 millones de dólares a la cooperación en materia de TIC. El Gobierno de la República de Corea considera las TIC para el desarrollo un mecanismo para ayudar a que los países en desarrollo superen los obstáculos institucionales e infraestructurales. La facilitación del acceso a las nuevas tecnologías mediante el realce de la infraestructura y capacidad de enseñanza de las TIC contribuirá a promover la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Entre 2001 y 2009 más de 3.000 voluntarios de Internet coreanos impartieron capacitación básica en informática a más de 90.000 personas en 66 países en desarrollo. Además, los voluntarios de Internet coreanos promueven proyectos conjuntos a largo plazo con asociados extranjeros y ayudan a coordinar actividades culturales dirigidas a fomentar intercambios culturales y de conocimientos. Esas actividades tienen efectos

duraderos y son la piedra angular de una mayor cooperación bilateral.

49. El Gobierno de la República de Corea apoya la labor del Centro de Capacitación de Asia y el Pacífico en Tecnología de la Información y las Comunicaciones y reconoce la importancia de sus logros en el ámbito de la creación de capacidad, particularmente el desarrollo de los recursos humanos en el uso de las TIC para el desarrollo. Para surtir el mayor efecto las TIC deberán integrarse en iniciativas relacionadas con la atención de la salud, la educación, el fomento de pequeñas y medianas empresas, los servicios públicos y los recursos humanos. Un mayor acceso a esas tecnologías podría servir de apoyo a una gobernanza más democrática y transparente y para crear un entorno favorable a la inversión.

50. El acceso a las tecnologías de la información y las comunicaciones no solo es una de las metas del objetivo de desarrollo del Milenio 8, sino también es un elemento clave para lograr avanzar en la totalidad de los ocho objetivos. La comunidad internacional debe respetar el carácter mutuamente complementario de las TIC y procurar activamente incorporarlas en todos los programas de fomento de la cooperación.

51. **El Sr. Farias** (Brasil) dice que, si bien el uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones se ha generalizado considerablemente y se les da mayor consideración a la hora de formular la política pública en todo el mundo, le queda mucho por hacer a las Naciones Unidas antes de que puedan desempeñar la función decisiva que se les ha asignado a la Organización en los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información. Lo cierto es que desde la fase de Túnez de la Cumbre, se ha avanzado poco en la puesta en marcha del Fondo Mundial de Solidaridad Digital o de cualquier otro mecanismo de ese tipo capaz de hacer frente al volumen insuficiente de asistencia oficial para el desarrollo en materia de TIC. Los Estados Miembros deberían adherirse al Fondo y apoyar sus actividades. Además, el Secretario General aún no ha puesto en marcha un proceso eficaz encaminado a mejorar la cooperación que permita que los gobiernos desempeñen su papel y responsabilidades en cuestiones de política pública relativas a Internet. La delegación del Brasil apoya una mayor cooperación en materia de TIC, incluso en lo que respecta a los recursos más importantes.

52. La edificación de una sociedad de la información abierta, inclusiva, diversa y confiable depende que se lleven a cabo procesos democráticos de adopción de decisiones intergubernamentales. Las Naciones Unidas son el foro preferido a ese respecto. Debe prestarse especial atención a la promoción y protección del interés público, tanto nacional como internacionalmente. El tratamiento adecuado de la seguridad cibernética como bien público debería ser un importante objetivo. Deberían examinarse y elaborarse políticas que permitan que todos se beneficien por igual de las nuevas posibilidades de establecer redes instantáneas de intercambio. Cuestiones tales como el acceso gratuito o de bajo costo a la información, la educación y los bienes culturales y la promoción de la diversidad cultural revisten una importancia decisiva para poner las TIC al servicio del desarrollo y la erradicación de la pobreza.

53. La delegación del Brasil acoge con agrado la creación del Foro para la Gobernanza de Internet y ha participado activamente en sus tres primeras reuniones. A medida que se aproxima el período de examen y los resultados del Foro ganan en importancia, es hora de reflexionar sobre su futuro. El orador observa con satisfacción que la venidera reunión del Foro que se celebrará en Sharm el-Sheikh (Egipto) preverá una sesión principal titulada “El balance y el camino a seguir – sobre la conveniencia de que continúe el Foro”.

54. En el programa de las Naciones Unidas debería asignarse prioridad a la construcción de un régimen multilateral, transparente y democrático de gobernanza mundial de Internet, con la participación de todos. Si bien aún queda trabajo por hacer, los progresos realizados hasta ahora por el Foro para la Gobernanza de Internet son muy notables. Las primeras tres reuniones han demostrado que el Foro es una experiencia viva y en evolución y han permitido definir ámbitos en que emerge un consenso. Las próximas reuniones del Foro deberían centrarse en organizar y examinar el conjunto de experiencia y resultados que se ha acumulado.

55. La delegación del Brasil acoge con satisfacción ciertos sucesos ocurridos recientemente en la esfera de la gobernanza de Internet, en particular la Afirmación de compromisos por parte del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y la Corporación de Internet para Asignación de Nombres y Números (ICANN), destinada a servir de guía durante la

transición del régimen de gobernanza del Sistema de Nombres de Dominio del Gobierno de los Estados Unidos al sector privado. Sin embargo, si bien las disposiciones relativas a una mayor autonomía de la ICAAN y una participación internacional más amplia en la supervisión de sus actividades son pasos en la dirección correcta, la Afirmación de compromisos no alcanza a modificar algunas de las características principales de la ICAAN, en particular la ausencia de un estatuto que le concede la personalidad jurídica internacional, ni a alterar la naturaleza unilateral y exclusiva de los controles sobre el directorio raíz del Sistema de Nombres de Dominio. Además, el hecho de que cualquiera de las partes pueda dar por terminada la Afirmación de compromisos supone incertidumbres jurídicas. En términos generales, siguen sin resolver las cuestiones de la voz y la participación de los gobiernos y las organizaciones multilaterales en asuntos relativos al régimen de gobernanza de Internet.

56. **El Sr. Nirupam** (India) dice que la evolución del ámbito de las tecnologías de la información y las comunicaciones ha demostrado el poder transformativo de la tecnología. El teléfono móvil, la computadora personal e Internet —mera fantasía hace solo unos decenios— han servido de elementos esenciales del desarrollo. Los países en desarrollo deben aprovechar los beneficios de las TIC, empeño en que deberán recibir ayuda. Aparte de las posibilidades de crecimiento y empleo que ofrece el propio sector de las TIC, esas tecnologías repercuten positivamente en el desarrollo de otros sectores de la economía. Además, ayudan a aumentar el acceso a las zonas remotas, a promover los mercados en las zonas rurales, a mejorar la rendición de cuentas públicas y a realzar el acceso a la información.

57. La delegación de la India se enorgullece del éxito alcanzado por el país en lo que respecta a la penetración de la telefonía móvil y le complace que la India se considere un ejemplo que deberían imitar otros países en desarrollo. Las políticas públicas proactivas del Gobierno indio han contribuido a reducir los monopolios, alentar la competencia abierta y promover el desarrollo de la industria nacional, gracias a lo cual los costos de la telefonía móvil en la India se cuentan entre los más bajos del mundo.

58. Claramente, se necesita trabajar más arduamente para superar la brecha digital. A ese fin, debe asignarse prioridad al desarrollo de infraestructura y a lograr que el acceso a Internet sea más asequible. El orador

alienta a las Naciones Unidas a que desempeñen un papel más activo a ese respecto y hace un llamamiento a la comunidad internacional para que redoble su apoyo financiero y técnico de manera que se puedan aplicar cabalmente los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información.

59. El Gobierno de la India ha trabajado activamente en uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo. La industria de la tecnología de la información representa casi el 6% de la economía de la India y ha sido un factor importante en el reciente crecimiento económico. Ha generado igualmente millones de empleos, tanto directa e indirectamente. El Gobierno de la India viene usando las TIC para llevar a cabo un ambicioso plan nacional de gobierno electrónico, que entraña la creación de infraestructura física, el establecimiento de mecanismos institucionales apropiados, la elaboración de políticas y normas y la creación del marco jurídico necesario. Otras iniciativas son la elaboración de programas informáticos en varias lenguas de la India y un proyecto para asignar un número de identificación personal a todos los ciudadanos indios.

60. Pese a la recesión mundial, la tecnología de la información sigue siendo uno de los sectores de más rápido crecimiento de la economía de la India. Se han alcanzado éxitos en la elaboración de programas informáticos y en los servicios que reciben el apoyo de la tecnología de la información, en particular la subcontratación de procesos comerciales. Hoy día, la India se encamina a un nivel de subcontratación caracterizado por un mayor valor añadido conocido como subcontratación de procesos de conocimiento, que incluye la investigación de evaluaciones, la investigación de inversiones, la solicitud de patentes, el procesamiento de reclamaciones jurídicas y de seguros, la enseñanza en línea y la entrega de contenido para los medios de difusión. Esas actividades ayudan a promover el crecimiento mundial y no deberían verse obstaculizadas por tendencias proteccionistas. Por último, la India desempeña un papel rector en las actividades internacionales relacionadas con las TIC y ha adoptado medidas para compartir su experiencia con otros países en desarrollo. El orador se refiere, en particular, al proyecto de red electrónica panafricana, que utiliza fibra óptica y un satélite dedicado a apoyar la teleenseñanza, la telemedicina, la gobernanza electrónica, la “inforrecreación”, la cartografía de recursos y los servicios meteorológicos en toda África.

61. **La Sra. Semasinhe** (Sri Lanka), tras observar que solo el 12% de la población de los países en desarrollo en su conjunto usa Internet, dice que el debate sobre la brecha digital debería centrarse más en los problemas concretos que encaran los países en desarrollo, como la creación de contenido local, que en los avances registrados sobre el terreno en ámbitos como la banda ancha y la privacidad de los datos. Con escasas excepciones el acceso a Internet en los países en desarrollo se ve severamente afectado a menudo por la falta de contenido en idiomas locales, obstáculo a la creación de una sociedad de la información empoderada e inclusiva y al logro de los objetivos convenidos internacionalmente, en particular los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En consecuencia, las políticas nacionales en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones y las iniciativas de la comunidad de donantes deben centrarse en fomentar la disponibilidad de contenido en idiomas locales a fin de que Internet sea pertinente y significativo para los pobres y los desfavorecidos en los países en desarrollo.

62. Las recomendaciones contenidas en el informe del Secretario General se hacen eco de las políticas nacionales del Gobierno de Sri Lanka en materia de TIC, que se aplican por conducto del Organismo de la Tecnología de la Información y las Comunicaciones de Sri Lanka y el Centro Arthur C. Clarke de Tecnologías Modernas. El Organismo proporciona dirección y conocimientos especializados para elaborar las estrategias nacionales y para ejecutar los programas en los sectores público y privado. El Organismo y el Centro han venido trabajando en la creación de contenido local a fin de superar la brecha digital entre la Sri Lanka rural y la Sri Lanka urbana y entre distintas comunidades, traduciendo los programas genéricos de acceso a Internet y de correo electrónico del inglés al singalés y el tamil (los dos idiomas locales predominantes); creando teclados y fonts trilingües; poniendo a disposición del público 300 sitios web del Gobierno en tres idiomas; y habilitando un centro de llamadas trilingüe para responder a las preguntas del público.

63. En el plano local el Gobierno ha establecido 600 Nenasalas o centros de sabiduría con el fin de atender las necesidades de las comunidades rurales y otras comunidades en materia de TIC y 245 Vidatha o centros de recursos encargados de prestar asistencia a las pequeñas y medianas empresas, manteniendo bases de datos con información local pertinente al desarrollo

de las TIC como la disponibilidad de materias primas y datos sobre el desempleo, e impartiendo programas de formación en materia de TIC. A nivel nacional el Centro Arthur C. Clarke desempeña un papel decisivo en el desarrollo de los recursos humanos, en la investigación y el desarrollo y en las actividades de capacitación en materia de tecnologías modernas, muy en especial las tecnologías de la información y las comunicaciones, la electrónica, la tecnología espacial y la robótica. Con esas medidas Sri Lanka se propone hacer de las TIC una faceta cotidiana de las vidas de todos sus ciudadanos.

64. En conclusión, la oradora subraya la necesidad de que prosiga la cooperación y compromiso internacionales, multilaterales, del sector privado y de las organizaciones de la sociedad civil a fin de aplicar los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información.

65. **La Sra. Toutkhalian** (Armenia) dice que el desarrollo de las tecnologías de la información y las comunicaciones en los países en desarrollo constituye un pilar decisivo para lograr el crecimiento económico y mejorar la productividad y la competitividad de la economía nacional. El desarrollo en Armenia deberá tener en cuenta puntos fuertes como el nivel comparativamente alto del potencial científico y educacional del país y las sólidas actividades de investigación y desarrollo que se llevan a cabo a nivel nacional, así como limitaciones tales como las vías de transporte, la falta de recursos naturales y el pequeño territorio del país.

66. El Gobierno consideró las TIC un sector prioritario en 2000, por lo que estableció el Consejo de apoyo al desarrollo de la tecnología de la información, presidido por el Primer Ministro, para servir de enlace con el sector empresarial, las instituciones de enseñanza y las organizaciones no gubernamentales, los donantes y las organizaciones internacionales. La Asamblea Nacional ha promulgado legislación sobre la comunicación electrónica, al tiempo que se puso en marcha un proyecto patrocinado por el Estado en septiembre de 2009 destinado a promover el uso de computadoras en Armenia mediante la venta de computadoras modernas con programas informáticos a precios asequibles. El Ministerio de Economía viene trabajando en la preparación de un decreto y una hoja de ruta para el desarrollo de la sociedad electrónica, que se centrará en el acceso a la banda ancha, la infraestructura de Internet gubernamental y el uso, infraestructura y seguridad de Internet.

67. La cooperación internacional es vital para el desarrollo de las TIC en Armenia y en otros países en desarrollo. Armenia ha establecido excelentes relaciones con prominentes firmas de TIC como Microsoft y Hewlett-Packard. El Gobierno organiza periódicamente exposiciones destinadas a familiarizar a la sociedad armenia con los beneficios de las TIC, además de que el primer congreso internacional sobre tecnologías armenias se celebró en San Francisco en 2007.

68. Armenia hará todo lo posible por lograr su ambicioso objetivo de convertirse en líder regional en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones, de crear una sociedad de la información y de lograr en última instancia los Objetivos de Desarrollo del Milenio, por lo que el orador insta a la comunidad internacional, muy en especial al sistema de las Naciones Unidas, a que asista en ese empeño.

69. **El Sr. Ahmed** (Bahrein) dice que las TIC ofrece oportunidades a los países en desarrollo para avanzar y elevar su nivel de vida y para que sus pueblos pasen a formar parte de la comunidad internacional. La educación encabeza la lista de esferas a la que contribuye de manera significativa la tecnología de la información.

70. La delegación de Bahrein coincide con la recomendación del Consejo Económico y Social contenida en su resolución 2008/3 de que, al presentar sus informes sobre los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, los facilitadores encargados de las líneas de acción señalen a la atención de la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo los obstáculos y dificultades con que hayan tropezado todos los interesados. Las comisiones regionales seguirán apoyando la aplicación de esos resultados por conducto de los programas de trabajo regionales.

71. Bahrein ha prestado considerable atención al sector de la tecnología de la información en vista del destacado papel que ha desempeñado el país en la promoción del desarrollo sostenible. En 2007 en Bahrein se estableció por Real Decreto la Autoridad del Gobierno electrónico en consonancia con la estrategia del país dirigida a crear una economía innovadora basada en el conocimiento y a proporcionar información y todos los servicios públicos básicos a todos los clientes (los ciudadanos, los residentes, los

empleadores y los visitantes) por vía electrónica. El objetivo consiste en lograr que el Gobierno electrónico del país marche a la vanguardia en la región y que ocupe, como mínimo, el quinto lugar en importancia en Asia para 2010.

72. Se celebrará una segunda conferencia sobre las TIC para el Oriente Medio y África septentrional en Bahrein en el mes de noviembre en cooperación con asociaciones y organizaciones locales y regionales, aprovechando el éxito obtenido en la primera de esas conferencias celebrada en el Líbano el año anterior. La conferencia tiene por objeto arrojar luz sobre la industria de las TIC en el Oriente Medio y ayudará a vislumbrar el posible futuro papel de las empresas bahreínes y de otras empresas del Golfo Árabe creando conciencia y ofreciendo servicios y mejores prácticas internacionales.

73. Bahrein ha hecho cuanto ha estado a su alcance por reducir la brecha digital respecto de los países avanzados y acaba de ingresar en la Alianza Mundial en favor de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones y el Desarrollo.

74. **El Sr. Jafarov** (Azerbaiyán) dice que, si bien se han registrados algunos avances en la mejora del acceso a las TIC, el progreso ha sido lento y algunos países siguen experimentando graves problemas de conectividad. El proceso de construir una infraestructura adecuada que permita la conectividad debe emprenderse primordialmente a nivel regional y debe garantizar normas de calidad apropiadas en cuanto a velocidad y asequibilidad. Las medidas deben centrarse en incrementar el acceso asequible y de alta calidad de las personas y empresas a Internet, mejorando la infraestructura de comunicaciones, fomentando la inclusión social y robusteciendo el crecimiento económico mediante iniciativas en materia de comercio, salud y educación electrónicos.

75. Con el apoyo de los interesados regionales e internacionales, Azerbaiyán seguirá estudiando formas de mejorar la conectividad a nivel regional. El Gobierno ha propuesto una iniciativa de construir y administrar conjuntamente la Autopista Euroasiática de la Información, que facilitará el acceso a Internet, a los sistemas de telecomunicaciones y a los recursos de información en la región. El proyecto de resolución presentado por Azerbaiyán será un paso importante hacia la cooperación para superar la brecha digital en la región, mientras que las Naciones Unidas, las

comisiones regionales y otros interesados deberían seguir alentando el apoyo al logro de ese objetivo a nivel mundial.

76. **El Sr. Zdorov** (Belarús) hace hincapié en la necesidad de ampliar la cooperación internacional en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo y, muy en especial, en aras de superar la crisis financiera y económica actual y de contribuir a la consecución de la Objetivos de Desarrollo del Milenio. Ello depende, a su vez, de que se cuente con la infraestructura debida, incluidos el marco legislativo, el equipo y el personal necesarios. Las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas podrían desempeñar un importante papel a ese respecto, y habida cuenta de su universalidad y autoridad moral, a las Naciones Unidas les corresponde la responsabilidad especial de velar por que las TIC contribuyan al desarrollo y no a agravar la brecha digital.

77. Belarús viene procurando mejorar la infraestructura de TIC de distintas maneras, incluso mediante su programa “Belarús electrónico” y el éxito de su parque tecnológico avanzado. Las empresas belarusas se cuentan entre los suministradores más importantes de servicios de programación de Europa oriental, al tiempo que dos de las cuatro compañías de programación más importantes de la región radican en Belarús.

78. Belarús desempeñará un activo papel en el Consejo Estratégico de la Alianza Mundial en favor de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en el Desarrollo. A fin de realzar la cooperación internacional, el país decidió participar en la reunión internacional en la cumbre sobre TIC “Conectar la CEI”, que se celebrará los días 26 y 27 de noviembre de 2009. Belarús presta esmerada atención asimismo a las iniciativas regionales de carácter práctico dirigidas a crear y desarrollar infraestructura de TIC, al tiempo que apoya la iniciativa de la Autopista Euroasiática de la Información.

79. **La Sra. Millard-White** (Trinidad y Tabago), hablando en nombre de la Comunidad del Caribe (CARICOM), dice que, si bien son muchos los beneficios que pueden derivarse de las tecnologías de la información y las comunicaciones, la brecha tecnológica cada vez mayor entre los países desarrollados del Norte y los países en desarrollo del Sur, con muy escasas excepciones, significa que esos

beneficios no se disfrutan en todo el mundo. Según Information Economy Report 2009, publicado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), si bien, por una parte, la brecha digital viene estrechándose, por otra, dado el uso generalizado de la tecnología de telefonía móvil, se va ampliando en lo que respecta a la tecnología de banda ancha.

80. En los países en desarrollo los teléfonos móviles gozan de cada vez mayor preferencia que las líneas fijas; ejemplo de ello son los más de 100 millones de nuevos abonados a servicios de telefonía celular en la India entre enero y julio de 2009. La difusión de la tecnología de telefonía móvil ha creado nuevas oportunidades para las microempresas, especialmente en los sectores agrícola y pesquero, al tiempo que la ampliación de la tecnología de banda ancha a las plataformas de telefonía móvil será un paso importante en la lucha contra la pobreza en los países en desarrollo, al fomentarse el empresariado y crearse capacidad innovadora en la industria. Si bien las condiciones en los países en desarrollo pueden ser restrictivas, la CARICOM insta a la UNCTAD a que siga explorando las perspectivas de crecimiento en la ampliación de los servicios de telefonía celular de banda ancha. La oradora acoge complacida las iniciativas llevadas a cabo tras el foro titulado “Túnez + 3; la banda ancha, industria del contenido para el desarrollo”, celebrado en noviembre de 2008, sobre estrategias y opciones para ampliar el acceso a la tecnología de banda ancha, fija o inalámbrica, de bajo costo en los países de bajos ingresos.

81. Los Estados miembros de la CARICOM deben prestar cuidadosa atención al desarrollo de las tecnologías de la información y las comunicaciones, pues es cierto que la infraestructura de TIC de la región alcanza un nivel bastante aceptable en lo que respecta a las líneas telefónicas terrestres, los cables marinos y las conexiones de satélite. La región espera poder seguir colaborando con los exámenes de las políticas de ciencia, tecnología e innovación de la UNCTAD, lo que ayuda a integrar esas políticas, en particular las relativas a las TIC, en las estrategias nacionales de desarrollo.

82. De conformidad con la segunda fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información la CARICOM ha preparado un proyecto de estrategia regional en materia de TIC para el desarrollo que establece como plazo el 2015 para la plena inclusión de

la región en la sociedad de la información. El proyecto de estrategia es un medio para superar las brechas digital, social y económica en esferas como la mitigación de la pobreza y la creación de capacidad. Sus objetivos para la región incluyen elevar al máximo las oportunidades para que todos los ciudadanos de la CARICOM se beneficien de la economía y sociedad de la información, fomentando el crecimiento de la infraestructura, elaborando un marco jurídico normativo para facilitar las transacciones electrónicas, impartiendo capacitación en las habilidades necesarias para participar en la economía de la información basada en el conocimiento y promoviendo el crecimiento de la comunidad en la economía de la información. Las TIC podrían ampliar las posibilidades de desarrollo de la región, pues la conectividad es uno de los principales factores que podría superar la brecha digital y ofrecer oportunidades para que los países en desarrollo participen más en la sociedad de la información.

83. **El Sr. Ovalles-Santos** (República Bolivariana de Venezuela), tras observar que las tecnologías de la información y las comunicaciones son un instrumento útil para el desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza, dice que al sistema de las Naciones Unidas le corresponde desempeñar un papel fundamental en la revolución de las TIC promoviendo sinergias, coordinando las iniciativas nacionales y proporcionando dirección en la tarea de reducir la brecha digital. El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela opina que, gracias a esas tecnologías, los Estados, y la sociedad en general, pueden desarrollar un sistema económico que promueva el bienestar y el progreso, visión que se propone alcanzar mediante su activa participación en el desarrollo de las TIC.

84. De conformidad con la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, el Gobierno ha tomado medidas para democratizar el acceso a las TIC mediante mecanismos que promueven la investigación científica, la adquisición social de conocimientos y la transferencia e innovación de tecnología a fin de fortalecer la capacidad de generar, usar y hacer circular conocimientos y estimular el desarrollo nacional, teniendo en cuenta la diversidad cultural y lingüística. El número de usuarios de Internet en Venezuela creció en un 830% entre 1998 y 2008 con la habilitación de más de 2.000 centros públicos de acceso a Internet. El uso de teléfonos móviles ha aumentado en más del

45% con la incorporación de 8 millones de nuevos abonados en los seis últimos meses.

85. Las TIC han de desempeñar un papel clave en las estrategias multilaterales y nacionales de lucha contra la pobreza a fin de promover con éxito el desarrollo de las TIC y lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. El orador hace un llamamiento en favor de la creación de una sociedad de la información que sea transparente, inclusiva, democrática, multilateral y multisectorial sin brecha digital, en la que todos los ciudadanos puedan construir sus propios conocimientos. Las Naciones Unidas deberán centrar sus esfuerzos en cambiar mentalidades a fin de que la comunidad internacional logre comprender mejor cómo vienen transformando las TIC los contextos sociales. El satélite Simón Bolívar constituye un paso de avance hacia el ejercicio por Venezuela de su soberanía en materia de TIC, elemento fundamental del bienestar social.

86. **El Sr. Mero** (República Unida de Tanzania), tras observar que las TIC son un elemento esencial del desarrollo, dice que no es fácil lidiar con la alta velocidad de la evolución tecnológica en el sector de las tecnologías de la información y las comunicaciones en todo el mundo sin la preparación debida. La República Unida de Tanzania ha procurado mantenerse a la par con los avances formulando una política nacional en materia de TIC para facilitar la introducción de nuevas tecnologías y fomentar con ello el desarrollo socioeconómico y político. Ha crecido significativamente la inversión local en el sector de las TIC como consecuencia de las medidas adoptadas por el Gobierno en el marco de esa política, en particular el establecimiento de marcos jurídicos y normativos como la Autoridad Regulatoria de las Comunicaciones de Tanzania, la coordinación con otros sectores, la liberalización de las importaciones de TIC y la reforma del sistema de enseñanza. La nueva política ha dado lugar a la plena liberalización del sector de las TIC y este, a su vez, ha redundado en un enorme crecimiento de la densidad telefónica, un uso mayor del teléfono móvil y un mayor acceso a la banda ancha. El Gobierno seguirá alentando a la Autoridad Regulatoria a que sea innovadora a fin de garantizar que el objetivo del servicio universal se logre en un futuro no muy lejano.

87. En julio de 2009 el Presidente de la República Unida de Tanzania inauguró la autopista de Internet de banda ancha que conecta a Europa y Asia con África,

que, según se espera, desencadenará las inversiones en Tanzania y sus vecinos e incrementará en última instancia el número de empresas de TIC y el uso de esas tecnologías en todos los sectores de la sociedad. La República Unida de Tanzania espera poder disfrutar del apoyo continuo de los asociados cooperantes para hacer frente a los problemas que supone la ampliación de las TIC, incluidos un mayor acceso a los servicios de TIC en las comunidades rurales, un aumento de los recursos humanos y de otro tipo en el sector y la atención de la crisis energética.

88. **La Sra. Filip** (Observadora de la Unión Interparlamentaria (UIP)) dice que, si bien los nuevos métodos de comunicación desempeñan un papel importante en la gobernanza, son un poco menos eficaces como medio de fomentar la participación ciudadana en el proceso político. La oradora pide que se adopten nuevos enfoques de asistencia a los parlamentos de los países en desarrollo, incluso mediante una mejor coordinación del intercambio de conocimientos técnicos especializados. Las tecnologías de la información y las comunicaciones en los países en desarrollo podrán mejorarse mediante un uso más estratégico de los recursos financieros que aporta la comunidad internacional de donantes, teniendo en cuenta la necesidad de contar con infraestructuras de TIC fiables, una planificación estratégica, una gestión de las TIC de alto nivel, una formación de personal de alta calidad, el desarrollo de sistemas básicos para la gestión de la documentación y la aplicación de normas abiertas. La próxima edición de World e-Parliament Report, que se publicará en marzo de 2010, pasará revista al uso de las TIC en los parlamentos y se espera que demuestre que, pese a ciertos progresos, la mayoría de los países en desarrollo va bien a la zaga.

89. En su tercera reunión de alto nivel celebrada en marzo de 2009 la Junta del Centro Mundial para las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en los Parlamentos definió objetivos estratégicos que permiten que los parlamentos desempeñen un papel importante en el desarrollo de la sociedad de la información. Los objetivos se centran en cinco esferas clave: establecer políticas nacionales e internacionales para crear una sociedad de la información equitativa e inclusiva; mejorar el vínculo entre las legislaturas y las circunscripciones de electores; mejorar la igualdad de acceso a la legislación nacional y al proceso legislativo; velar por que las legislaturas en todo el mundo sean capaces de valerse de los instrumentos de

las TIC; y elaborar un programa de asistencia técnica más robusto y mejor coordinado. Los objetivos se examinarán en mayor profundidad durante la tercera Conferencia Mundial de Parlamentos Electrónicos que se celebrará la próxima semana en Washington, D.C., que incluirá sesiones dedicadas a una amplia gama de cuestiones normativas y técnicas. Una sesión sobre tecnología y gobernanza estará dedicada al examen de cómo repercuten de manera significativa en las contiendas electorales de varios países el uso de instrumentos de comunicación nuevos e innovadores como los medios de comunicación social, los mensajes de texto y los correos electrónicos dirigidos a destinatarios concretos. El uso proactivo de las TIC podría ayudar a que los legisladores y funcionarios públicos en general sean más receptivos a las inquietudes de los ciudadanos, lo que a su vez podría influir en cómo perciben los ciudadanos la pertinencia, eficiencia y legitimidad de las instituciones públicas.

90. Los dirigentes políticos representados en la Junta del Centro Mundial para las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en los Parlamentos han hecho un llamamiento para que se coordinen las iniciativas de apoyo a los parlamentos de todo el mundo en el uso de las tecnologías modernas y para convertirlos en instituciones verdaderamente representativas, transparentes, accesibles, responsables y eficaces. La oradora insta a los miembros de la Segunda Comisión a que apoyen los esfuerzos por lograr los objetivos estratégicos alentando una mejor colaboración entre los parlamentos y los asociados para el desarrollo y una mejor integración de las tecnologías de la información y las comunicaciones.

Tema 55 del programa: Globalización e interdependencia

a) Papel de las Naciones Unidas en la promoción del desarrollo en el contexto de la globalización y la interdependencia (A/64/253 y A/64/310)

91. **El Sr. Montes** (Jefe de la Subdivisión de Análisis y Formulación de Políticas, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales) presenta el informe del Secretario General sobre cooperación para el desarrollo con los países de ingresos medianos (documento A/64/253).

92. **El Sr. Beth** (Director, Oficina de Apoyo y Coordinación del Consejo Económico y Social, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales) presenta el informe del Secretario General sobre el

papel de las Naciones Unidas en la promoción del desarrollo en el contexto de la globalización y la interdependencia (documento A/64/310). El orador insta a los Estados a que aprovechen plenamente las diversas reuniones multilaterales importantes que se celebrarán en las próximas semanas y los invita a que piensen en un aspecto concreto de la globalización en que podría centrarse el informe del próximo año con objeto de optimizar el valor del informe para la labor de la Comisión.

93. **La Sra. Becker** (Suecia), hablando en nombre de la Unión Europea; Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países del proceso de estabilización y de asociación; y también Armenia, Georgia, Islandia, la República de Moldova y Ucrania, dice que, si bien la globalización ha generado muchos beneficios, también ha estado acompañada de desigualdades crecientes, por lo que la comunidad internacional debe velar por que los beneficios sean compartidos por todos los países, sobre todo en vista de que los efectos de la crisis económica y financiera mundial se sienten con más intensidad en el mundo en desarrollo.

94. La oradora acoge complacida el análisis del Secretario General de las consecuencias de las actuales crisis para la lucha contra la pobreza y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, muy en especial en lo que respecta a los Objetivos de Desarrollo del Milenio en los que apenas se avanza, como el objetivo 1 sobre el hambre y el objetivo 5 sobre la salud materna. Se precisa examinar en mayor profundidad la forma de garantizar que todos los países se beneficien de las oportunidades que ofrece la globalización y de ayudar mejor a los países que hasta ahora han quedado marginados del proceso. Las actividades de desarrollo de las Naciones Unidas deberían promover la acción colectiva en apoyo de los bienes públicos mundiales. La oradora reitera el apoyo de la Unión Europea a las iniciativas de reforma de Bretton Woods en curso en lo que respecta a la gobernanza mundial y se pregunta por qué no se hace mención de dichas iniciativas en el informe. Los mercados abiertos y un sistema multilateral de comercio robusto —y no proteccionismo— son fundamentales para el crecimiento y desarrollo económicos. La mejor manera de asegurar a la economía mundial contra el proteccionismo es

alcanzando una conclusión general, ambiciosa y equilibrada de la Ronda de Doha en 2010.

95. Aun cuando los planes de protección social se consideran cada vez más una inversión en los recursos humanos, en tiempos difíciles existe una tendencia a la reducción de las inversiones en la salud, la educación y la seguridad social. Ello hace disminuir, a su vez, las oportunidades de empleo y otros requisitos previos del crecimiento económico inclusivo. Esas medidas golpean con particular fuerza a los pobres, entre ellos las mujeres y las niñas, que se cuentan entre los que mayor riesgo corren. Por consiguiente, la delegación de Suecia acoge con satisfacción la sugerencia del Secretario General de que se establezca un mínimo de protección social que abarque servicios y transferencias sociales esenciales y apoya el Pacto Mundial para el Empleo de la Organización Internacional del Trabajo. El sector privado podría desempeñar un papel fundamental reduciendo las desigualdades, por lo que deben alentarse las iniciativas del sector privado encaminadas a aceptar y aplicar la responsabilidad social y ambiental de las empresas. Los Estados necesitan recaudar impuestos a fin de prestar servicios básicos a su población y crear condiciones para el desarrollo económico. La coordinación internacional en cuestiones de tributación es indispensable a ese respecto.

96. La delegación de Suecia agradecería recibir más información sobre cómo vienen trabajando las Naciones Unidas con sus asociados para proteger a los sectores más pobres y vulnerables de la sociedad, mediante planes de protección social como el Sistema Mundial de Alerta sobre Impactos y Vulnerabilidades. Habida cuenta de que las mujeres de las zonas rurales de los países en desarrollo son particularmente vulnerables a la pobreza, especialmente durante las crisis, la creación de un organismo único y poderoso de las Naciones Unidas encargado de los asuntos de la mujer sería acogida favorablemente.

97. Pasando a los países de ingresos medianos, la oradora dice que la delegación de Suecia acoge con satisfacción la continuación del debate sobre la cooperación para el desarrollo, en particular en lo concerniente a la erradicación de la pobreza, el logro de la buena gobernanza, la reducción de las desigualdades sociales y económicas, la diversificación del comercio y el aumento de resiliencia ante las conmociones externas. Las iniciativas de los países de ingresos medianos dirigidas a superar los enormes

obstáculos que siguen encarando en la erradicación de la pobreza deberían contar con el apoyo del sistema de las Naciones Unidas, las instituciones financieras internacionales y otros interesados. La asistencia oficial para el desarrollo sigue siendo esencial para varios países de ingresos medianos, como lo son también los enfoques que se ajusten a sus necesidades concretas. La oradora acoge complacida la decisión del Banco Mundial de aumentar los préstamos a los países de ingresos medianos para ejecutar proyectos de infraestructura que podrían verse amenazados por futuras crisis, pero advierte contra la práctica de desviar atención y recursos de los países menos adelantados.

Se levanta la sesión a las 13.10 horas.